

Interview date: 23 Mar 2009

File name: Sogbaleh women song 1

Transcriber: HS

Transcription consultants: Tɔmi Ngombu.

Present: Hawa Sanja = Hawa Ngaju, Manu Joni, Boi Tua, Jilo Sigbi, Hawa Idrisa, Tɔmi Ngombu, and HS.

Chorus: Lolim go bàà Gbáná, lolim go.
Help me, Pa Gbana, help me.

Jali bëndé,
In the olden days,

Chorus.

Hu mu cala gbongulaiye,
It is you sitting on the society fence,

Chorus.

Mende: Mu li buweila ee, ee, mu li buweila ee, ee...
Let's go to the farmhut.

END SEGMENT